

СН^о 11484

CHINESE AUSPICIOUS PICTURES

НЕ СЕ ИЗНАСЯ



Foreign Languages Press

Planned by: Lan Peijin
Chinese Text by: Xu Pingchang
Photographs by: Guo Qun, Sun Zhichang, et al.
Translated by: Zhang Shaoning, Wang Mingjie
English Text Edited by: Paul White, Yu Ling
Designed by: Yuan Qing and Wu Tao
Managing Editor: Lan Peijin



First Edition 2007

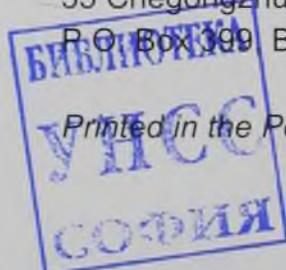
Chinese Auspicious Pictures

ISBN 978-7-119-03907-7

© Foreign Languages Press
Published by Foreign Languages Press
24 Baiwanzhuang Road, Beijing 100037, China
Home Page: <http://www.flp.com.cn>
E-mail Addresses: info@flp.com.cn
sales@flp.com.cn

Distributed by China International Book Trading Corporation
35 Chegongzhuang Xilu, Beijing, 100044, China
P.O. Box 399, Beijing, China

Printed in the People's Republic of China



CONTENTS

Chinese Auspicious Pictures 14

- 14 Auspicious Sheep
- 15 Kylin on a Chopsticks Container
- 15 Bronze Dragon
- 16 “Pine and Crane” by Ren Bonian
- 16 The Two He Immortals in Embroidery
- 17 *Pipa* (Chinese fiddle)-Shaped Vase with Two Handles in the Form of a *Ruyi*
- 18 Bronze Deer Standing in the Front of the Leshou Hall in the Summer Palace
- 19 Window Lattice Carving of “Fish Going Through Lotus”
- 19 Picture of a Deer with Its Head Turned on a Broken Porcelain Piece
- 20 Stone Railing with a Carving of “Carp Leaping over the Dragon Gate”
- 20 Scene of Joy
- 21 The Four Babies of Happiness
- 21 Carvings of Dragon and Phoenix on the Stone Railings of an Ancestral Memorial Hall
- 22 Ancient Broken Porcelain Pieces with the Theme of “Dongfang Shuo Stealing Peaches”
- 22 Jade Carvings of the Eight Immortals
- 23 Blue-White Porcelain Vase with Peaches and Bats
- 24 Wood Carving of “A Mouse Eating a Grape”
- 24 Clay Figurine of a Boy Offering Congratulations on an Elder’s Birthday

CONTENTS

- 25 Peony Flower and Light-Vented Bulbul
- 26 Child-Bestowing Kylin
- 27 Bronze Mirror with Dragon Design
- 29 Screen Wall with Design of Tortoise Shell Cracks
- 30 Wooden Door Lintel Carved with Dragon, Phoenix and Peony Pattern
- 31 Stone Carvings of the Gods of Happiness, Wealth and Rank, and Longevity

Peace

33

- 34 "Deer and Crane, Symbols of Spring," Carved on a Wall
- 35 Deer and Crane, Symbols of Spring
- 36 Jade Carving of a Scene of Peace
- 37 Enamelware Elephant Carrying a Precious Bottle
- 38 Jade *Ruyi*
- 39 Everything Going Well
- 40-41 Piece of Qing Dynasty Folk Brocade with an Auspicious Pattern
- 42 Auspicious Porcelain Bowl
- 43 Auspicious Box
- 44 A New Sun
- 45 Amulet of "Five Planets Appearing in the East, Boding Well for the Middle Kingdom"
- 46 Qing Dynasty Eight-Symbol Ceramics
- 47 The Eight-Symbol Vase

CONTENTS

- 48 Chopsticks Container with Swastika Design
- 48 Jade Disk
- 49 Cosmological Diagram Carved on a Brick-Laid Screen Wall

Happiness 51

- 52 Distaff
- 52 “Five Bats Upholding Happiness” Carved on a Brick Screen Wall
- 53 Porcelain Vase of Happiness and High Rank and Salary
- 54 Plate with the Chinese Characters *Fu* and *Lu*
- 54 Chopsticks Container with *Fu* and *Lu* Characters
- 55 Great Happiness Porcelain Vases
- 56 Fruit Tray of Longevity and Happiness
- 57 *Fu*: The Sign of Happiness
- 58 Bat
- 59 Afu Clay Figurines from Wuxi

High Rank and Salary 61

- 62 Happiness Linked to High Rank and Salary
- 64 A Deer with Its Head Turned Carved on a Brick Wall
- 64 Qing Dynasty Embroidery of a Hundred Deer
- 65 Painting of White Deer and Evergreens

CONTENTS

- 66 *Buzi* of a Grade Two Civil Official of the Qing Dynasty
- 66 *Buzi* of a Grade Nine Military Officer of the Qing Dynasty
- 67 Embroidered Rank Signs on Civil Officials' Robes
- 68 *Buzi* of a Grade Two Military Officer of the Qing Dynasty
- 68 *Buzi* of a Grade Five Military Officer of the Qing Dynasty
- 69 *Buzi* on Qing Dynasty Military Officers' Robes
- 70 Golden Dragon Decoration from a Qing Emperor's Cap
- 70 Painting Indicating Receiving the Title of Marquis
- 71 Stone Carving Titled "Rising in Officialdom Like the Sun"
- 72 White Jade Marquis Pendant
- 72 Monkey Riding a Horse
- 73 Carp Leaping over the Dragon Gate
- 74-75 Screen Wall with a Carving of "Carp Leaping over the Dragon Gate"
- 76 Font with a Carving Showing Metamorphism Between a Fish and a Dragon
- 77 Piece of Qing Dynasty Folk Embroidery

Longevity 79

- 80-81 Star of Longevity
- 82 Picture of the Star of Longevity, Deer and Peach
- 83 *Fu, Lu and Shou*
- 84 *Kesi* Tapestry Painting of a Celestial Birthday Party
- 85 "The Birthday Party at Jasper Lake" (Qing Dynasty *Kesi* Tapestry)

CONTENTS

- 86 Famille Rose Plate Decorated with Peaches and Bats
- 86 Traditional Chinese Painting of Peaches
- 87 Empress Dowager's 80th Birthday
- 88 Magu Wishes the Mother of the West a Long Life
- 89 New Year Picture of the Gods of Fu, Lu and Shou
- 90 Dongfang Shuo Stealing Peaches of Longevity
- 91 Painting of *Shou*
- 92 Brick Carving of Cat and Butterfly
- 92 Screen Wall Carved with the Chinese Character *Shou*
- 93 Qing Dynasty Painting of Pine and Crane
- 94 Neckband with a Gold Lock
- 95 Wuxi Clay Figurines of the Eight Immortals Crossing the Sea
- 96 Lü Dongbin and He Xiangyu
- 96 Cao Guojiu and Tiegua Li
- 97 Zhang Guolao and Han Xiangzi
- 97 Han Zhongli and Lan Caihe
- 98 Green Jade Carving of a Crouching Crane Holding a Peach
in Its Beak
- 98 White Jade Plaque with a Design of Bats and the Character *Shou*
- 99 Carved Table Screen Inlaid with "Colored Bones"
- 100 Rosewood Case in the Shape of a Chinese Crabapple Flower
Inlaid with Mother-of-Pearl
- 100 Round Rosewood Table Screen Framed in Copper
- 101 Bronze Crane Standing in Front of the Taihe Hall in Beijing's
Forbidden City

CONTENTS

Joy

103

- 104 Double *Xi* Bowl
- 105 Plate of Happiness
- 106 Han Shan and Shi De
- 107 Peace and Harmony
- 108 Scent Bag
- 109 Peony Flower and Light-Vented Bulbul
- 110 Agate Mandarin Ducks and Lotuses
- 110 Knot with a Jade Pendant
- 111 Mandarin Ducks Frolicking in the Water

Offspring

113

- 114 Qing Dynasty Robe Embroidered with “A Hundred Children in the Same Room”
- 115 Embroidered Picture of a Hundred Children
- 116-117 New Year Picture of a Pomegranate with a Myriad Seeds
- 118-119 Ancient Brick Carving of “A Hundred Children in the Same Room”
- 120 Carving of “Boy with Fish and Lotus” on a Wooden Curtain Holder
- 120 Lotus and Fish
- 121 Fish Flirting with Lotuses
- 122 Painting of Goldfish
- 123 Jade Ware of “Affluence Year after Year”

CONTENTS

- 124-125 Cloth Patchwork of Moppet Zhua Ji
- 126 White Jade Carving of “Fairy Boys Holding a Wine Cup”
- 127 Precious Calabash
- 128 “Hoping for a Quick Birth” Chopsticks Made of Hawksbill
Turtle Shell
- 128 Door Decoration with Sunflower Pattern
- 129 Brick Carving of Grape Design
- 130 Pattern of *Gua* and *Die* Melons
- 131 Frog Toy
- 132 Five Sons Who Passed the Imperial Examination with
Flying Colors
- 133 Porcelain Vase with the “Five Sons Who Became Officials”
- 134 Sending a Son to Win First Place in the Imperial Examination
- 135 Stone Carving of the “Five Sons Who Became Officials”
- 136 Picture of Child-Bestowing Goddess Guanyin
- 137 Jade Belt Buckle
- 138 Gourd-Shaped Case with Gold and Gem Inlay
- 138 Mirror with Motifs of Auspicious Animals and Grapes
- 139 Stone Table Screen Featuring Gourd with Red Lacquer
Frame Inlaid with Mother-of-Pearl

Kylin

141

- 142 Cloth Patchwork Picture of the Child-Bestowing Kylin
- 143 Kylin Carved on a Wall

CONTENTS

- 144 Stone Carving of Child-Bestowing Kylin
- 145 New Year Picture of Child-Bestowing Kylin
- 146 Kylin Giving Divine Books to Confucius
- 147 Kylin with a Dragon's Head
- 148 Stone Carving of a Unicorn from a Tomb of the Six Dynasties Period
- 149 Stone Carving of a Kylin
- 150 Child-Bestowing Kylin on a Glazed Screen Wall
- 151 Embroidery of Child-Bestowing Kylin

Dragon 153

- 154 Stone Carving of Dragon
- 155 Jade Dragon
- 156 Porcelain Dish with Dragon Motif
- 157 Emperor's Robe Embroidered with a Dragon
- 158 Calabash-Shaped Vase with Cloud and Dragon Design
- 158 Lacquered Plate with Dragon Design
- 159 Jade Wine Vessel with Dragon Design
- 160 Jade Dragon Pendant
- 161 Vase with Cloud and Dragon Design
- 162 Wooden Bucket with Dragon Carving
- 162 Cloud and Dragon Inkstone
- 163 Bronze *Bixi*
- 164 The Nine-Dragon Screen in the Beihai Park, Beijing

CONTENTS

- 165 Glazed Dragon Design on a Screen in the Forbidden City
- 165 Gilded Cup and Plate Inlaid with Pearls, Used by Qing Dynasty Emperors
- 165 Jade Screen with Dragon Carvings in Front of the Yangxin Hall in the Forbidden City

Dragon and Phoenix 167

- 169 Dragon and Phoenix—Bringers of Prosperity
- 170 Jade Ritual Disk with Dragon and Phoenix Design
- 171 “Prosperity Brought by the Dragon and the Phoenix” in Jade Ware
- 172 The 24-CM-High Crown of Ming Dynasty Emperor Shenzong
- 173 Empress’s Crown Unearthed from the Dingling Tomb, Beijing

Phoenix 175

- 176 Porcelain Vase with Two Phoenixes
- 177 Jar with a Design of Flowers, Dragon and Phoenix in Five Colors
- 178 Gu Family Embroidery of Phoenixes
- 178 Playing a Flute While Riding a Phoenix
- 179 Jade Carving with Peony and Phoenix Design

CONTENTS

Nobility **181**

- 182 Painting of Peonies by Ma Yi (1843-?)
- 183 Peony Vase
- 184 Wealth and Longevity Picture in the Long Corridor at the Summer Palace
- 185 Chinese Plum Blossoms and Paradise Flycatcher by Shen Quan (1682-c.1760)
- 186 Blue-and-White Plate with Pictures of Pine, Bamboo and Plum Blossom
- 186 Plate with Grape Design
- 187 Four-Joy Picture
- 188 Screen with Pictures of Flowers and Animals (1)
- 189 Screen with Pictures of Flowers and Animals (2)
- 190 Painting of Pine, Bamboo and Plum Blossom
- 191 Modern Embroidery of a Picture of Antiquity

Wealth **193**

- 194 Lichee and Mantis
- 195 Coin-Producing Tree
- 196 Clay Figurine
- 197 New Year Picture of the God of Wealth
- 198 “Harmonious Whole” Embroidery Work

CONTENTS

- 199 New Year “Peace and Auspiciousness” Picture from Taohuawu
- 200 Liu Hai Playing with a Toad
- 201 “Liu Hai Playing with a Toad” in Jade Ware

Deities 203

- 204 New Year Picture of Door Guardian from Yangliuqing
- 205 Lord Guan
- 206 *Taotie*, a House Protector
- 207 Celestial Patriarch Zhang Daoling
- 208 A Pair of Gilded Bronze Lions in Front of the Qianqing Gate in the Forbidden City
- 209 Red Coral Lion
- 210 Magic Lion, a House Protector
- 211 Stone Carving of Lions Playing with *Xiu Qiu*
- 212 Iron Objects on the Door of an Ancient Residence
- 213 Stone Column Plinth Carved with Images of Auspicious Animals and Birds